

1868-05-26

Afsender
J. C. Jacobsen

Modtager
Carl Jacobsen

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Berlin

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Emneord:
Industriel arkæologi,
bryggeriindretning,
bryggeriteknologi

Dokumentindhold

Om familien Linds rejse til Frankrig. J. C. Jacobsen klandrer Carl for ikke at have talt med de danskere han hørte i museet i Dresden. Om gæring hos Sedlmayr i München

Transskription

Carlsberg d 26 Mai 1868.

Kjære Carl!

Tak for dit Brev fra Dresden. Jeg lader altsaa Kaffekanden være uden Indskrift men sender den ikke før henimod Brylluppet. Lad mig vide om den kan og skal sendes poste restante eller adresseres til et Hotel eller til au pecheur eller til Hatts. Da værdien maa angives paa Fragtbrevet, (235 francs) synes jeg ikke at den burde sendes til au pecheur, hvor Erhards kunde modtage den i din Fraværelse! Det er nu afgjort at Linds reise herfra paa Torsdag Aften over Cøln til Paris, hvor de ankomme paa Søndag d 31 te og blive i 14 Dage (neppe længere). Dersom Du tager til Paris for at træffe sammen med dem, vil Du faae deres Adresse hos Boghandler Haar & Steinert Rue Jacob. 9. (paa den søndre Side af Seinen.) Lind var meget glad ved Tanken om at Du kunde træffe sammen med dem, da han var vis paa, at Du vilde være en fortræffelig Ledsager for hans Kone, der maa gaae meget paa egen

Haand, medens han besørger sine Forretninger. Frantz Djørups og Augustas paatænkte Reise er udsat til Sommer-ferien og de vakle imellem at tage til Hellebæk, Bornholm, Jylland, Dresden eller Schweitz!-

Tak for Meddelelsen om Gjærings Karrene. Du har altsaa ikke seet nogen Fernis anvendt til at overstryge dem med ?

At det bayerske Øl, selv i de bedste Bryggerier kan blive suurt, vidste jeg godt, men det har dog overrasket mig at Tabene have været saa enorme store, selv hos Dreher, med hans kolde Gjæring og kolde Lagerkjeldere!- Sedelsmayr's Maltning seer jeg har forandret sig siden min Tid. Dengang varede den kun i 5 Dage og Bladspirene blev kun ½ Kornets Længde.- Han "tørrede af" ved en høi Temperatur, men ikke saa høit som nu og dog var Øllet temmelig brunt.- Det er klart, at der ved hans nuværende Methode dannes endeel Røstgummi og vistnok

endeels. 3brunede Æggehvideoffer, som give Øllet den fyldige Smag og trainere Eftergjæringen paa Fadene.-

Jeg kan ikke forstaae at Du kunde see og høre Danske i Galleriet i Dresden uden at tale med dem, da jeg troede, at Du nu havde vundet større Frihed og Bevægelighed i Omgang med Andre end fordum.- Jeg kan ikke noksom anbefale Dig at lægge Dig derefter, da din medfødte Tilbageholdenhed og Indesluttethed vil blive Dig til stor Skade i Livet.-

Hvad London angaaer, da er der sikkert endnu, ligesom tidligere, et dansk Hotel, hvortil Du kan sende din Bagage forud og bestille Logis. Herom skal jeg itide søge Oplysning og meddele Dig den, saavel som om Alt, der kan være dig ag Interesse med Hensyn til Opholdet i England og Holland.- Kan Du forøvrigt ikke nu reducere dit Bibliothek endeel hvorved Du kunde gjøre det muligt, at føre det

med Dig paa dine Reiser, som maaskee i den første Tid kunne blive hyppige i forskellige Retninger indtil Du har fundet det rette Sted.- Medens jeg husker det, lad mig sige, at de Klæder Du køber i Frankrig før Du gaaer til England, maa Du have brugt før Du passerer Grændsen, saa at der er synligt, eller at Du kan beedige det. I modsat Fald bliver du betragtet som Smugler.-

Da jeg ikke veed hvilken Dag, du kommer til Strasbpourg og om din Kasse da ikke er udtømt, vil jeg imorgen afsende den omtalte Vexel paa Koenigswarter til din Adresse poste restante Strasbourg. Hils Hafner i Nürnberg hvis Du seer ham. Jeg er godt forsynet med Humle til Efteraaret. Jeg kunde ønske en Humlepresse, men den faaes vist bedst i England.- Fra Nürnberg lader Du os vel vide hvorhen vi skulle sende det næste Brev.- Lev vel!

Din Jacobsen

26/5 68

Carlsberg d 26 Mai 1868.

C.M. Kjære Carl!

Carl for dit Brev fra Drexler. Jeg
lader altsaa Taffelmanden seere inden Studieret
men sendes den ikke for fremind bejllingst.
Lad mig vide om den kan og skal sende posten
restante eller ad den lide til et Gæsthus eller til
en posthus eller til Kasse. Da Kassen naar
angikst for Angellensaat, (235 francs) siges jeg
ikke at den kunde sende til en posthus, for
Eskhardt kunde smaa tage den i sine Svanser.
Det er mig affjant at Lunde om den forsaer for
Carlsberg Affen naar Carl til Paris, for de
antennen for Bønder p 31^{te} af Maaen i Skole
sætte Lunde). Indsætte den lunde til Paris
for et Lasse faarman med den, med den faar
denne Advarsel for Lassefaarman Haar & Steinert.
Reue Jacob. 9. (for den sidste Ord af Drexler.)
Lunde naar mig et glad med Carlens om at den
Lunde Lasse faarman med den, da den naar mig
for, at den ikke naar en fastreffelig Lunde
for sent daan, det naar naar mig for ager

Jaund, medent Jer befænges paa Sømandslyd.
Frants Djøren og Augustas paahelede Læse
og indat det Sammenførte og de malle iindlæs
at tage det Hellebæk, Børnholm, Jylland,
Dresden eller Schweiz! —

End paa Maddelelsam og Gjæmme Læse.
Du Jer altsaa ikke paa nogen Tid med
det at aarstige den end?
At det kæreste og, paa Jer de bedste Læse
kan blien færdig, midt i sig godt, men det
Jas dog aarstige mig at Læse den med
paa nogen Tid, paa det Dødet, end Jer
Læse Gjæmme og Læse Læse Læse! —
Læse Læse Læse paa Jer paa færdig
sig siden min Tid. Læse med den Tid
; 5 dage og Læse Læse Læse Læse Læse
Læse. — paa "Læse af" end en paa Læse
paa Læse, men det paa Læse paa en og Læse
med Læse Læse Læse Læse. — Det er
Læse, at det end paa Læse Læse Læse
Læse Læse Læse Læse Læse Læse

berømt. Udgjældtoffer, som gaae flødt den
føljelige Tvang og tvangsens Skrygninger paa
Sindene. —

Jeg saa ikke forstaa, at du kunde gaae af
den danske. Gallant i Dresden uden at
kale med dem, da jeg troede, at du var sandt
mindt paa de Lovene og benagteligt. Omgang
med andre end fordem. — Jeg saa ikke nokken
antifala dig at lægge dig i Angsten, da du end
fakte tilbøjelighed og Tredtindstykket med
bliver dig til for Had i Livet. —

Jegat Landen angaar, da er der fæltad anden
Lignelse Litteratur at danske fæltad, forat du
saa sands den Gange forat og bestille
Lagis. Jærem skal jeg ikke sige Oplysning
og meddele dig den, saavel som om alle,
der saa mere dig af Taktens end fæltad
til Oplysning i England og Holland. — Den du
fæltad og ikke en anden til Litteratør anden
saavel du kunde gaae til mindst, at fæltad

end sig paa sine Skjæb, som maaskee
i den første Tid kunne blive lykkelige i sin
lydelige Admiration endte de som færdigt det
mede det. - Gudens sig, Gudens det, lad mig
sige, at de Stadens de Gæster i - Særlig
for de gaar de færdigt, men de som bryde
for de paa den Gæster, for at det er færdigt,
alts at de den beredige det. Gudens det
blive de betragtet som Gæster. -

Da jeg det med Gæster sig, de Gæster
de Strassburg og om de Gæster de det
er indtænkt, mit jeg iinaagen affære den
antallet Regal paa Kæmpevæster de
de Ordre, poste og den Strassburg.

Jeg Hofet i Nürnberg sig de som Gæster.
Jeg er godt færdigt mit Gæster de Gæster.
Jeg kunde ikke en Gæster, men den faar
mit bryde i færdigt. - De Nürnberg lad
de at mit mit Gæster, an Gæster færdigt det
den. - Lad mit i de Gæster.